



REPUBLIKA HRVATSKA
SAVJET ZA NACIONALNE MANJINE

GODIŠNJE IZVJEŠĆE

O UTROŠKU SREDSTAVA OSIGURANIH U DRŽAVNOM PRORAČUNU REPUBLIKE HRVATSKE ZA 2014. GODINU („Narodne novine“ br.152/2013) U RAZDJELU 020 VLADA REPUBLIKE HRVATSKE, GLAVA 21 SAVJET ZA NACIONALNE MANJINE, AKTIVNOST A732003 NACIONALNE MANJINE, POZICIJA 3811 TEKUĆE DONACIJE U NOVCU

Na temelju članka 35.stavka 2 točke 4. i članka 36. stavka 11.Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina („Narodne novine“ br. 155/2002),Savjet za nacionalne manjine na sjednici održanoj 16. travnja 2014. godine donio je Odluku o rasporedu sredstava osiguranih u Državnom proračunu Republike Hrvatske za 2014. godinu („Narodne novine“ br. 50/2014.) u razdjelu 020 Vlada Republike Hrvatske, glava 21 Savjet za nacionalne manjine, aktivnost A732003 nacionalne manjine, pozicija 3811 tekuće donacije u novcu.

Sredstva osigurana u Državnom proračunu Republike Hrvatske za 2014. godinu („Narodne novine“ br. 152/2013) u Razdjelu 020 Vlada Republike Hrvatske, Glavi 21 aktivnost A732003 nacionalne manjine, pozicija 3811 tekuće donacije u novcu, iznosila su **33.698.000,00 kuna nakon drugog rebalansa**, a planirana su u iznosu od 36.343.000,00 kuna i raspoređena za programe nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina sukladno Kriterijima za utvrđivanje financijske pomoći za programe nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina („Narodne novine“ br 123/2014). Kontinuirano praćenje ostvarivanja programa udruga i ustanova nacionalnih manjina Savjet za nacionalne manjine vršio je sukladno Metodologiji praćenja ostvarivanja programa nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina („Narodne novine“ broj 129/2009 i 70/2011).

Pri utvrđivanju financijske pomoći za programe nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina primijenjeni su opći i posebni kriteriji i to:

Glava I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Ovim Kriterijima utvrđuju se pretpostavke koje nevladine udruge i ustanove nacionalnih manjina (u daljnjem tekstu: udruge i ustanove), trebaju ispunjavati pri zahtjevu za dodjelu financijske potpore iz sredstava Državnog proračuna Republike Hrvatske putem Savjeta za nacionalne manjine Republike Hrvatske (u daljnjem tekstu: Savjet), za programe ostvarivanja kulturne autonomije iz područja informiranja i izdavaštva, kulturnog amaterizma i kulturnih manifestacija te programa koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora.

Članak 2.

(1) Pri donošenju odluke o rasporedu sredstava koja se u Državnom proračunu Republike Hrvatske osiguravaju za potrebe nacionalnih manjina Savjet će formirati Povjerenstvo za raspodjelu sredstava nevladinim udrugama i ustanovama nacionalnih manjina za ostvarivanje programa kulturne autonomije nacionalnih manjina.

(2) Povjerenstvo osnovano kao stručna radna skupina ovlaštena za vrednovanje predloženih programa biti će sastavljeno od stručnih osoba iz područja informiranja i izdavaštva, kulturnog amaterizma i kulturnih manifestacija.

Glava II. OPĆI KRITERIJI

Članak 3.

Pri utvrđivanju financijske potpore za programe ostvarivanja kulturne autonomije nacionalnih manjina iz sredstava Državnog proračuna Republike Hrvatske Savjet će primjenjivati sljedeće opće kriterije:

1. Poticati financijsku potporu za ostvarivanje programa udruga i ustanova koje doprinose očuvanju etničkog, kulturnog i jezičnog identiteta, a istovremeno integracijom u društvo daju doprinos kulturnom, društvenom i gospodarskom razvoju Republike Hrvatske, vodeći računa o broju pripadnika nacionalne manjine, broju članova udruge i ustanove, dužini djelovanja i dosadašnjem radu udruge.
2. Održavati i podizati dostignutu razinu ostvarivanja etničkih prava značajnih za pripadnike nacionalnih manjina.
3. Poklanjati posebnu pozornost kulturnom amaterizmu i ustanovama kulture zbog njihove važnosti u očuvanju etničkog identiteta.
4. Podupirati programe koji doprinose promicanju vrednota ustavnog poretka Republike Hrvatske, unapređivanju tolerancije i uspostavljanju multietničkog i multikulturalnog povjerenja.
5. Provoditi zaključke i odredbe bilateralnih sporazuma i ugovora o zaštiti prava nacionalnih manjina kojih je Republika Hrvatska potpisnik
6. Neće se financirati političke djelatnosti pojedinaca i grupa članova udruga i ustanova odnosno cijelih udruga i ustanova na izborima i slične aktivnosti.

Glava III. POSEBNI KRITERIJI

Članak 4.

Pri utvrđivanju financijske potpore za programe ostvarivanja kulturne autonomije nacionalnih manjina iz sredstava Državnog proračuna Republike Hrvatske Savjet će primjenjivati sljedeće posebne kriterije:

1. Zahtjev za dodjelu financijske potpore mogu uputiti udruge i ustanove nacionalnih manjina koje su upisane u Registar udruga Republike Hrvatske i Sudski registar ustanova, koje aktivno djeluju u Republici Hrvatskoj najmanje 24 mjeseci prije podnošenja zahtijeva i u čijem je sastavu najmanje 20 članova pripadnika nacionalne manjine. Udruge i ustanove koje prvi put podnose zahtjev dužne su uz prijavu priložiti dokaz o dosadašnjem djelovanju.
2. Predloženi programi vrednovat će se na temelju njihove kvalitete i održivosti, broja članova koje udruga okuplja, njezinih prethodnih rezultata, administrativne sposobnosti i razgranatosti njezinih članica na lokalnoj razini, upravljanja financijskim sredstvima, procjene rizika u provedbi programa, kao i na temelju dostavljenih izvješća o radu i ostvarivanju programa odnosno financijskih izvješća o utrošku sredstava dodijeljenih u prethodnoj godini.
3. Prednost će imati programi udruga i ustanova koje okupljaju većinu pripadnika pojedine nacionalne manjine, koje su kroz duže vrijeme ostvarile značajne rezultate u očuvanju etničkog i kulturnog identiteta, koje su poticale pripadnike na tolerantno i usklađeno djelovanje unutar svoje nacionalne manjine i vodile računa o namjenskom korištenju sredstava.
4. Udruge i ustanove koje su podnijele zahtjev za dodjelu financijske potpore dužne su:
 - dostaviti odluke posljednje izborne skupštine o odgovornim osobama i uvjerenja o nekažnjavanju odgovornih osoba
 - dostaviti izvješće o financijskom poslovanju za prethodnu godinu osim ako su takvo izvješće dostavile Stručnoj službi Savjeta u redovnom izvještajnom postupku
 - ovjerene obrasce iz Financijske agencije: PR-RAS-NPF i S-PR-RAS-NPF
 - OIB, registarski broj o upisu u Registar udruga Republike Hrvatske i registarski broj iz Registra neprofitnih organizacija Ministarstva financija
 - dostaviti dokumentaciju i podatke navedene u obrascima za izvješća o radu i izvršenju programa s financijskim izvješćem koji se s obveznim prilogima objavljuju na službenim internetskim stranicama Savjeta odnosno preuzimaju osobno u Stručnoj službi Savjeta
5. Savjet će imenovati Komisiju za otvaranje prijave prijedloga programa pristiglih na Javni poziv za predlaganje programa kulturne autonomije koji će se sufinancirati sredstvima Državnog proračuna Republike Hrvatske.

Komisija sastavljena od djelatnika Stručne službe Savjeta dužna je otvoriti pristigle prijave te pravodobne i potpune prijave prosljediti na postupanje Povjerenstvu za raspodjelu sredstava nevladinim udrugama i ustanovama nacionalnih manjina za ostvarivanje programa kulturne autonomije nacionalnih manjina.

Izvešća o radu i izvršenju programa s financijskim izvješćem koja nisu podnesena pravodobno odnosno koja su nepotpuna i nisu u skladu s ovim Kriterijima neće se razmatrati.

6. Raspoređena sredstva za sufinanciranje programa doznačivat će se mjesečno po 1/12 prema mogućnostima izvršenja Državnog proračuna Republike Hrvatske i prema planiranoj dinamici provedbe programa. Stručna služba Savjeta ima pravo i obvezu praćenja izvršavanja programa i kontrole namjenskog korištenja sredstava za trajanja financijske potpore i nakon završetka programa, pri čemu vodi računa ostvaruju li se programi planiranom dinamikom.

7. Maksimalni iznos utroška sredstava u postotcima prema vrsti troškova za pojedine programe za ostvarivanje kulturne autonomije utvrdit će se ugovorom o financijskoj potpori programa iz sredstava Državnog proračuna između Savjeta i udruge ili ustanove sukladno Metodologiji praćenja ostvarivanja programa nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina.

8. Udruge i ustanove obvezne su vratiti akontacije i novčana sredstva za programe koji nisu ili su djelomično ostvareni razmjerno neizvršenom dijelu, a u slučaju da sredstva ne vrate daljnje će im se financiranje obustaviti. Proračunska sredstva za odobrene programe ne mogu se prenositi u sljedeću godinu i mora se izvršiti povrat u Državni proračun Republike Hrvatske.

9. Udruge i ustanove čiji se programi sufinanciraju iz Državnog proračuna Republike Hrvatske putem Savjeta obvezne su Savjetu podnositi tromjesečno, polugodišnje i godišnje izvješće o radu i izvršenju programa s financijskim izvješćem u skladu s Metodologijom praćenja ostvarivanja programa nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina.

10. Udrugama i ustanovama koje ne dostave izvješće o radu i utrošku sredstava, dostave nepotpuno izvješće, ne dostave ga u propisanom roku, ne opravdaju namjenski utrošak sredstava za odobrene programe ili kojima izvješća nisu u skladu sa Zakonom o proračunu, Zakonom o fiskalnoj odgovornosti, Metodologijom praćenja ostvarivanja programa nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina i ovim Kriterijima, obustavit će se daljnje financiranje, primljena sredstva morat će vratiti u Državni proračun i izgubit će pravo na sufinanciranje putem Savjeta na tri godine.

11. Udruge i ustanove dužne su vratiti uplaćena sredstva ako u međuvremenu cjelokupna sredstva osiguraju iz drugih stavaka Državnog proračuna Republike Hrvatske za isti program.

12. Udruge i ustanove koje odbiju odobrena financijska sredstva za sufinanciranje programa i ne potpišu ugovor gube pravo na sufinanciranje putem Savjeta na dvije godine, a akontirana sredstva dužne su vratiti u Državni proračun Republike Hrvatske.

13. Savjet neće razmatrati zahtjeve za prenamjenom sredstava sa odobrenih programa koji su se pokazali neodrživima na programe koji nisu odobreni odlukom o rasporedu sredstava, osim ako je neodrživost posljedica objektivnih smetnji koje onemogućuju izvršenje programa u ugovorenom roku.

14. Ako Savjet od nadležnog tijela dođe do saznanja da se protiv udruge i ustanove provodi istraga u kaznenom postupku, prekršajni postupak zbog nezakonitosti u podmirivanju poreznih obveza ili se provodi ovrha, prijave programa te udruge i ustanove neće uzeti u razmatranje prilikom donošenja odluke o rasporedu sredstva.

15. U ocjenjivanju predloženih programa primjenjivat će se Ustavni zakon o pravima nacionalnih manjina („Narodne novine“, broj 155/02 i 80/10), Zakon o proračunu („Narodne novine“, broj 87/08 i 136/12), Zakon o fiskalnoj odgovornosti („Narodne novine“, broj 139/10), Zakon o porezu na dobit („Narodne novine“, broj 177/04, 90/05, 57/06, 146/08, 80/10 i 22/12), Zakon o porezu na dohodak („Narodne novine“, broj 177/04, 73/08, 80/10, 114/11, 22/12, i 144/12) i Zakon o porezu na dodanu vrijednost („Narodne novine“, broj 73/13) i važeći propisi o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija.

16. Udruge i ustanove za koje se utvrdi da radom i aktivnostima potiču netolerantnost unutar svoje i prema drugim nacionalnim manjinama i pripadnicima većinskog naroda te za koje se utvrdi da javno iznose neprovjerene i netočne informacije o ostvarivanju programa kulturne autonomije i radu Savjeta, neće se uzeti u razmatranje i gube pravo na prijavu programa na Javni poziv na 3 godine.

17. Izvršenje programa i sredstva Državnog proračuna Republike Hrvatske odobrena za programe kulturne autonomije, udruge i ustanove ne mogu prenositi na treće osobe koje nisu navedene u odluci Savjeta o rasporedu sredstava.

18. Iznimno, Savjet će voditi računa o specifičnim problemima pojedinih udruga i ustanova koje će pri dodijeli financijske potpore uzeti u obzir.

Glava IV.

Članak 5.

Pri utvrđivanju financijske potpore za programe ostvarivanja kulturne autonomije nacionalnih manjina iz sredstava Državnog proračuna Republike Hrvatske polaziti će se od sljedećih kriterija za pojedine vrste programa:

- (1) Informiranje — standardni oblici informiranja
- vrste predložene tiskovine (dnevne novine, tjednik, mjesečnik, dvomjesečnik, tromjesečnik, godišnjak)
 - broj primjeraka i termini izlaska iz tiska
 - format, broj stranica, vrsta fotografija
 - sadržaj tiskovine s najmanje 2/3 autorskih priloga
 - redakcija – glavni urednik, njegove novinarske i opće stručne kvalifikacije, stalni suradnici, radni prostor i dopisništva
 - specifikacija troškova – prihodi i rashodi
 - prodajna cijena, način distribucije i razmjena
 - ISSN broj.

- (2) Izdavaštvo — standardni oblici izdavaštva
- sadržaj – tema – autor s kratkom biografijom
 - broj primjeraka i termini izlaska iz tiska; za nakladu
 - format, broj stranica, vrsta korica, broj i vrsta fotografija
 - jedna recenzija afirmiranog autora iz oblasti koja je tema knjige
 - specifikacija rashoda i prihoda
 - prodajna cijena, način distribucije i razmjena
 - ISBN broj i CIP zapis.

- (3) Kulturni amaterizam — standardni oblici kulturnog amaterizma
- folklorne, plesne, zborne, glazbene, kazališne, likovne skupine s najmanje 10 aktivnih članova te 5 javnih nastupa u kalendarskoj godini.
- Za svaku od navedenih skupina pri prijavi programa navodi se planirani repertoar, dinamika nastupa i voditelj skupine s priloženim stručnim kvalifikacijama.
- Neće se financirati programi kulturnog amaterizma u školskim i izvanškolskim aktivnostima s učenicima.

- (4) Kulturne manifestacije — standardni oblici kulturnih manifestacija
- smotre, festivali, obilježavanje obljetnica, susreti, stručni skupovi, izložbe, sajmovi knjiga i slični oblici manifestacija jedne ili više nacionalnih manjina na mjesnoj, općinskoj, gradskoj, regionalnoj i državnoj razini.
- Prijedlog programa manifestacije mora sadržavati:
- program ili katalog, mjesto održavanja, predviđeni broj sudionika
 - specifikaciju troškova.

Glava V.

PROGRAMI KOJI PROIZLAZE IZ BILATERALNIH SPORAZUMA I UGOVORA

Članak 6.

- (1) Financirat će se programi koji proizlaze iz bilateralnih sporazuma i ugovora o pravima manjina kojima je Republika Hrvatska preuzela financijske obveze, a ne financiraju se iz drugih izvora.
- (2) Programi iz stavka 1. ovoga članka financirat će se ako se odnose na cjelokupnu nacionalnu manjinu i pridonose uspostavi međuetničkog povjerenja te potiču suradnju i zajedništvo između udruga, ustanova i drugih institucija pripadnika nacionalne manjine.

Glava VI.
PROGRAMI STVARANJA PRETPOSTAVKI ZA OSTVARIVANJE KULTURNE AUTONOMIJE
NACIONALNIH MANJINA

Članak 7.

Financirat će se programi usuglašeni s tijelima državne vlasti, jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave te s vijećima i predstavnicima odnosno koordinacijama nacionalnih manjina kojima se stvaraju materijalne pretpostavke za ostvarivanje kulturne autonomije kroz pomoć u održavanju ili izgradnji domova kulture, nabavi opreme i stvaranju prostornih i drugih uvjeta za djelovanje udruga i ustanova, kao i kroz programe edukacije i izobrazbe koji su preduvjet za ravnopravno uključivanje u društveni i javni život.

Glava VII.
SUDJELOVANJE UDRUGA I USTANOVA NACIONALNIH MANJINA U ZAJEDNIČKIM
PROGRAMIMA KOJE ORGANIZIRA SAVJET

Članak 8.

Udrugama i ustanovama može se odobriti potpora za sudjelovanje na seminarima koji će se organizirati radi upoznavanja sa zakonskim i drugim propisima te međunarodnim dokumentima.

Članak 9.

Danom stupanja na snagu ovih Kriterija prestaju važiti Kriteriji za utvrđivanje financijske potpore za programe nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina („Narodne novine“, broj 129/09 i 70/11).

Članak 10.

Ovi Kriteriji stupaju na snagu osmoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

METODOLOGIJA PRAĆENJA OSTVARIVANJA PROGRAMA NEVLADINIH UDRUGA I
USTANOVA NACIONALNIH MANJINA

Metodologijom se osigurava ujednačeno izvještavanje o ostvarivanju programa svih nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina (u daljnjem tekstu: udruge i ustanove) i stručno praćenje ostvarivanja programa.

Izvešće o ostvarivanju programa nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina temelji se na ugovoru izrađenom prema Rješenju Savjeta za nacionalne manjine o financijskoj potpori iz Državnog proračuna Republike Hrvatske za ostvarivanje programa i sadrži sljedeće podatke:

I. Informiranje i izdavaštvo

IZVJEŠĆE O RADU I OSTVARIVANJU PROGRAMA:

Naziv izdanja (lista, časopisa, godišnjaka ili knjige) – iskazati pojedinačno.

Koliko je brojeva tiskano i dinamika tiskanja

Naklada, format, broj strana, broj boja

FINANCIJSKO IZVJEŠĆE:

Ostvareni troškovi za:

– naknade i honorare po vrstama poslova: prijepis, lektura, korektura, prijevodi kompjuterska obrada i slično,

(navesti osobe, iznose, ugovore o djelu i preslik dokumenata),
– grafička priprema i tisak,
– materijalne troškove specificirati: papir, vrpce, fotografije i slično,
– režijski troškovi priznavat će se do 20% od odobrenog iznosa.
– Neće se priznati dvobroji listova i časopisa osim iznimno jednom godišnje uz uvjet da su tiskani u dvostrukom broju stranica i ako to Savjet za nacionalne manjine prethodno odobri.

Ukupno: troškovi

Ostvareni prihodi:

– prihodi od prodaje izdanja (navesti iznose),
– dotacija Republike Hrvatske (navesti iznose),
– dotacija iz županijskih proračuna (navesti iznose),
– dotacija iz gradskih proračuna (navesti iznose),
– dotacija iz općinskih proračuna (navesti iznose),
– dotacije od međunarodnih zaklada (navesti iznose),
– dotacija od matične države (navesti iznose),
– pokloni (navesti iznose).

Ukupno: prihodi

Ukupno troškovi za informiranje i izdavaštvo

Ukupno prihodi za informiranje i izdavaštvo

Navedene tiskovine dostavljaju se svim registriranim udrugama i ustanovama dotične matične manjine i Savjetu za nacionalne manjine u tri primjerka, te svim članovima Savjeta za nacionalne manjine po jedan primjerak.

II. Kulturni amaterizam

IZVJEŠĆE O RADU I OSTVARIVANJU PROGRAMA:

Naziv organizacijskog oblika koji se bavi kulturnim amaterizmom – pojedinačno.

Vrsta kulturne djelatnosti (folklor, glazba, kazalište, izložbe – ako ih je više, svaku razraditi posebno).

Broj članova organizacijskog oblika koji su aktivno sudjelovali u navedenoj vrsti kulturne djelatnosti.

Javni nastupi (navesti koji su i kada ostvareni, u prilogu dostaviti dokaze o održavanju u vidu fotografija ili video zapisa na CD-u ili DVD-u, novinski članci).

FINANCIJSKO IZVJEŠĆE:

Ostvareni troškovi za:

– naknade i honorare voditelja kulturne djelatnosti (navesti osobe, iznose i preslik i dokumentacije),
– materijalne troškove specificirati: najamnina, telefonski računi, struja, telefaks, internet i slično (navesti iznose i priložiti preslik dokumentacije),
– režijski troškovi priznavat će se do 20% od odobrenog iznosa.
– Neće se priznati putni troškovi i honorari sudionika iz inozemstva.

Ukupno: troškovi

Ostvareni prihodi:

– dotacija Republike Hrvatske (navesti iznos),
– dotacija iz županijskih proračuna (navesti iznos),
– dotacija iz gradskih proračuna (navesti iznos),
– dotacija iz općinskih proračuna (navesti iznos),
– dotacije od međunarodnih zaklada (navesti iznos),
– dotacija od matične države (navesti iznos),
– pokloni (navesti iznos).

Ukupno: prihodi

Ukupno troškovi za kulturni amaterizam

Ukupno prihodi za kulturni amaterizam

Udruge i ustanove nacionalnih manjina, čiji se programi kulturnog amaterizma sufinanciraju iz Državnog proračuna Republike Hrvatske putem Savjeta za nacionalne manjine Republike Hrvatske, obvezne su pravovremeno obavještavati Savjet za nacionalne manjine o datumu i mjestu održavanja proba i javnih nastupa folklornih, kazališnih i glazbenih skupina koje organiziraju.

III. KULTURNE MANIFESTACIJE

IZVJEŠĆE O RADU I OSTVARIVANJU PROGRAMA:

Naziv održane kulturne manifestacije (smotra, stručni skup, obilježavanje obljetnica – događaja ili osoba).

Broj sudionika manifestacije i mjesto održavanja.

Fotografije, videozapis, novinska izvješća i slično.

FINANCIJSKO IZVJEŠĆE:

Ostvareni troškovi za:

- honorare i naknade organizatora manifestacije (navesti osobe, iznose i preslik dokumentacije),
- smještaj sudionika (popis i računi),
- materijalne troškove organiziranja manifestacije (specificirati troškove za pozivnice, poštarina, telefonski računi, faks i dr. i preslik dokumentacije).
- režijski troškovi priznavat će se do 20% od odobrenog iznosa.
- Neće se priznati putni troškovi i honorari sudionika iz inozemstva.

Ukupno troškovi:

Ostvareni prihodi:

- dotacija Republike Hrvatske (navesti iznose),
- dotacija iz županijskih proračuna (navesti iznose),
- dotacija iz gradskih proračuna (navesti iznose),
- dotacija iz općinskih proračuna (navesti iznose),
- dotacije od međunarodnih zaklada (navesti iznose),
- dotacija od matične države (navesti iznose),
- pokloni (navesti iznose).

Ukupno: prihodi

Ukupno troškovi za organiziranje kulturnih manifestacija

Ukupno prihodi za organiziranje kulturnih manifestacija

Udruge i ustanove nacionalnih manjina, čiji se programi kulturnih manifestacija sufinanciraju iz Državnog proračuna Republike Hrvatske putem Savjeta za nacionalne manjine Republike Hrvatske, obvezne su pravovremeno obavještavati Savjet za nacionalne manjine o datumu i mjestu održavanja kulturnih manifestacija koje organiziraju.

IV. OPĆE ODREDBE

OPĆE IZVJEŠĆE O RADU I OSTVARIVANJU CJELOVITOG PROGRAMA

Osim posebnih izvješća o radu i ostvarivanju programa navedenih u točkama I. do III. ove Metodologije, udruge i ustanove podnose i izvješće o radu i ostvarivanju programa udruge i ustanove u cjelini, s posebnim naglaskom na:

- članstvo (broj, odziv na programe, članarinu i slično),
- tijela upravljanja (broj sjednica i odaziv, održavanje skupštine, osnovne teme raspravljanja, izvršenje zaključaka i slično),

- rad ogranaka (ako postoje),
- odnos lokalne samouprave, a napose vijeća i predstavnika dotične nacionalne manjine
- radni prostor,
- financiranje udruge i ustanove
- te sve ostalo što se smatra bitnim za rad udruga i ustanova.

Kao prilog Izvješća o radu i ostvarivanja programa obavezno se popunjavaju propisani obrasci Savjeta za nacionalne manjine, prema Odluci Savjeta o rasporedu sredstava iz Državnog proračuna.

FINANCIJSKO IZVJEŠĆE

Osim posebnih financijskih izvješća navedenih u točkama I. do III. ove Metodologije, udruge i ustanove podnose financijsko izvješće o ostvarivanju programa u cjelini.

Kao prilog financijskih izvješća obavezno se popunjavaju propisani obrasci Savjeta za nacionalne manjine.

Na udruge i ustanove nacionalnih manjina koje se sufinanciraju preko Savjeta za nacionalne manjine iz Državnog proračuna primjenjuje se Zakon o fiskalnoj odgovornosti („Narodne novine“ broj 139/2010), Zakon o proračunu („Narodne novine“ broj 87/2008), Uredba o računovodstvu neprofitnih organizacija (NN 10/08), Uredbi o izmjenama i dopunama uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija (NN 07/09), Zakon o porezu na dobit i Zakon o porezu na dohodak (NN 117/04), Zakona o porezu na dodanu vrijednost (NN 47/95).

Odobrena financijska sredstva za pojedine programe mogu se utrošiti isključivo za ostvarenje tih programa, a Savjet za nacionalne manjine će s ovlaštenim predstavnicima udruga i ustanova o tomu zaključiti poseban ugovor.

Kao instrument osiguranja plaćanja udruge i ustanove nacionalnih manjina dostavljaju bjanko zadužnicu kao prilog uz ugovor i BON-2.

Tijekom godine, iznimno, u za to opravdanim slučajevima, udruge i ustanove mogu zatražiti prenamjenu sredstava u okviru istog programa, o čemu na vrijeme podnose zahtjev Savjetu za nacionalne manjine.

Za kontinuirano praćenje ostvarivanja programa udruga i ustanova, Savjet za nacionalne manjine može osnivati radne skupine te angažirati financijske i druge stručnjake.

Stručna služba Savjeta za nacionalne manjine provoditi će terenske izvide kod udruga i ustanova nacionalnih manjina radi utvrđivanja ostvarivanja programa i namjenskog utroška sredstava.

Udruge i ustanove čiji se programi sufinanciraju iz Državnog proračuna Republike Hrvatske putem Savjeta za nacionalne manjine obvezne su Savjetu za nacionalne manjine podnositi tromjesečno, polugodišnje i godišnje izvješće o radu i izvršenju programa s financijskim izvješćem. Prema ovoj Metodologiji, u privitku izvješća obvezno se dostavljaju preslike odgovarajuće financijske dokumentacije (virmani, isplatne liste, uplatnice, računi i slično) kojom se opravdava ukupni iznos dobivene financijske potpore za realizaciju programa u izvještajnom razdoblju. Dostavljeno potpuno izvješće za prethodno razdoblje, sa obaveznim priložima sukladno propisima i ovom Metodologijom uvjet je nastavka sufinanciranja programa u idućem razdoblju.

Udruge i ustanove nacionalnih manjina koje ne dostave izvješće o radu i utrošku sredstava iz Državnog proračuna, dostave nepotpuno izvješće ili ih ne dostave u propisanom roku, ili ne opravdaju namjenski utrošak sredstava za odobrene programe, ili se ne pridržavaju u skladu sa odredbama Kriterija i Metodologije Savjeta i Zakona o Državnom proračunu („Narodne novine“ broj 87/2008) obustavit će se daljnje financiranje, a primljena sredstva moraju vratiti u Državni proračun i gube pravo na sufinanciranje preko Savjeta za nacionalne manjine u roku od 3 godine.

U slučaju sumnji na nepravilnosti i nezakonitosti u radu udruga i ustanova nacionalnih manjina Stručna služba Savjeta za nacionalne manjine će o tome obavijestiti Proračunski nadzor i sva nadležna tijela državne uprave i obustaviti daljnje financiranje do okončanja postupka.

Izvršenje programa pratiti će Savjet za nacionalne manjine i Stručna služba Savjeta za nacionalne manjine.

U slučaju da programi ne budu ostvareni ili budu djelomično ostvareni, nositelji su dužni vratiti sredstva u iznosu koji nije izvršen za ugovoreno vremensko razdoblje u Državni proračun Republike Hrvatske. Novčana potpora koja nije utrošena za odobrene programe do kraja kalendarske godine ne mogu se prenijeti u iduću godinu.

Udruge i ustanove nacionalnih manjina sufinanciranih preko Savjeta za nacionalne manjine

za koje se utvrdi da svojim radom i aktivnostima potiču netolerantnost unutar svoje nacionalne manjine, prema drugim nacionalnim manjinama i pripadnicima većinskog naroda te za koje se utvrdi da u javnosti iznose neprovjerene i netočne informacije o pitanjima vezanim za ostvarivanje programa za kulturnom autonomijom unutar svoje i drugih nacionalnih manjina i radu Savjeta za nacionalne manjine, obustavit će se daljnje financiranje i gube pravo na prijavu programa na Javni poziv Savjeta za nacionalne manjine u roku od 3 godine.

U slučaju da Udruga i ustanova nacionalnih manjina nije izvršila svoje obaveze prema Savjetu za nacionalne manjine, drugim tijelima državne uprave, u tijeku je istražni postupak nad poslovanjem udruge ili se provodi ovrha, obustavit će se daljnje financiranje iz Državnog proračuna i gubi pravo na sufinanciranje preko Savjet za nacionalne manjine u roku od 3 godine.

V. PROGRAMI KOJI PROIZLAZE IZ BILATERALNIH SPORAZUMA I UGOVORA

IZVJEŠĆE O RADU I OSTVARIVANJU PROGRAMA IZ BILATERALNIH SPORAZUMA I UGOVORA.

FINANCIJSKO IZVJEŠĆE

Ostvareni troškovi i prihodi koji proizlaze iz bilateralnih ugovora i sporazuma specificirati:

– troškove koji se odnose na provođenje programa za čitavu nacionalnu manjinu odnosno programa koji su od izuzetnog značaja za čitavu nacionalnu manjinu (detaljna razrada).

VI. PROGRAMI STVARANJA PRETPOSTAVKI ZA OSTVARIVANJE KULTURNE AUTONOMIJE NACIONALNIH MANJINA

IZVJEŠĆE O RADU I OSTVARIVANJU PROGRAMA STVARANJA PRETPOSTAVKI ZA OSTVARIVANJE KULTURNE AUTONOMIJE NACIONALNIH MANJINE

– Izvršenje programa pratit će Savjet za nacionalne manjine

– Svi nositelji programa koji se financiraju dužni su Savjetu dostaviti izvješće o radu i izvršenju programa i financijsko izvješće. Ako se programi ne ostvare ili se djelomično ostvare, nositelji su dužni vratiti sredstva u iznosu koji nije izvršen za ugovoreno vremensko razdoblje (12 mjeseci) u Državni proračun Republike Hrvatske. Novčana potpora koja nije utrošena za odobrene programe do kraja kalendarske godine ne mogu se bez suglasnosti i odluke Savjeta za nacionalne manjine prenijeti u sljedeću godinu.

– FINANCIJSKO IZVJEŠĆE

Ukupno: troškovi

- ostvareni prihodi,
- dotacija Republike Hrvatske,
- dotacija iz županijskih proračuna,
- dotacija iz gradskih proračuna,
- dotacije iz općinskih proračuna,
- dotacije od međunarodnih zaklada,
- dotacija od matične države,
- pokloni.

Ukupno: prihodi

Ukupno troškovi nevladine udruge ili ustanove I. – IV.

Ukupno prihodi nevladine udruge ili ustanove I. – IV.

VII. OPĆE ODREDBE

U impresumu tiskovina (novine, časopisi, godišnjaci i knjige) koje izdaju udruge i ustanove nacionalnih manjina, a sufinanciraju se iz Državnog proračuna Republike Hrvatske, obvezno se navodi da su sufinancirane sredstvima iz Državnog proračuna Republike Hrvatske putem Savjeta za nacionalne manjine. U protivnom su dužne vratiti akontirana sredstva za one brojeve u kojima to nije navedeno.

Isto tako za programe kulturnog amaterizma i manifestacija na pozivnicama, plakatima i drugim objavama, obvezno se navodi da su sufinancirane sredstvima iz Državnog proračuna Republike Hrvatske putem Savjeta za nacionalne manjine. U protivnom su dužne vratiti akontirana sredstva za one programe u kojima to nije navedeno.

Odobrena financijska sredstva za pojedine programe mogu se utrošiti isključivo za ostvarenje tih programa, a Savjet za nacionalne manjine će s ovlaštenim predstavnicima udruge i ustanova o tomu zaključiti poseban ugovor.

Tijekom godine, iznimno, u za to opravdanim slučajevima, udruge i ustanove mogu zatražiti prenamjenu sredstava u okviru istog programa, o čemu na vrijeme podnose zahtjev Savjetu za nacionalne manjine.

Za kontinuirano praćenje ostvarivanja programa udruge i ustanova, Savjet za nacionalne manjine može osnivati radne skupine te angažirati financijske i druge eksperte.

Udruge i ustanove čiji se programi sufinanciraju iz Državnog proračuna Republike Hrvatske Republike Hrvatske putem Savjeta za nacionalne manjine obvezne su Savjetu za nacionalne manjine podnositi tromjesečno, polugodišnje i godišnje izvješće o ostvarivanju programa i financijsko izvješće o utrošku dodijeljenih sredstava.

FINANCIJSKO IZVJEŠĆE:

Podnosi se u skladu sa Uredbom o računovodstvu neprofitnih organizacija (»Narodne novine«, br.10/08 i 7/09). Obavezno se dostavljaju bilance, računi prihoda i rashoda, skraćeni računi prihoda i rashoda ovisno za koje se izvještajno razdoblje dostavlja izvješće, knjiga (dnevnik) blagajne, knjiga ulaznih računa, knjiga izlaznih računa, ovjereni obrasci PR-RAS-NPF i S-PR-RAS-NPF od FINA-e.

Svi nositelji programa koji se sufinanciraju, dužni su Savjetu za nacionalne manjine dostaviti izvješće o radu i izvršenju programa s financijskim izvješćem. Ako programi ne budu ostvareni ili budu djelomično ostvareni, nositelji su dužni vratiti sredstva u iznosu koji nije izvršen za ugovoreno vremensko razdoblje u Državni proračun Republike Hrvatske.

Novčana potpora koja nije utrošena u cijelosti ili djelomično, za odobrene programe udruge i ustanova nacionalnih manjina do kraja kalendarske godine, ne mogu se prenijeti u iduću godinu.

Izvršenje programa pratit će Savjet za nacionalne manjine.

VIII.

Danom stupanja na snagu ovih Metodologija, prestaje važiti Metodologija praćenja ostvarivanja programa nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina (»Narodne novine« br. 111/2003.)

IX.

Ova Metodologija stupa na snagu danom objave u »Narodnim novinama«.

Na temelju Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (»Narodne novine« 155/02, 47/10 i 80 /10)) članka 35. stavak 4. i članka 36. stavaka 8. Savjet za nacionalne manjine na 42. sjednici održanoj 9. lipnja 2011. godine donio je

ODLUKU O IZMJENAMA I DOPUNAMA METODOLOGIJE PRAĆENJA OSTVARIVANJA PROGRAMA NEVLADINIH UDRUGA I USTANOVA NACIONALNIH MANJINA Članak 1.

U Metodologiji praćenja ostvarivanja programa nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina (»Narodne novine« br. 129/2009) točka »IV. OPĆI PROGRAMSKI (REŽIJSKI) TROŠKOVI« mijenja se i glasi:

»IV. OPĆE ODREDBE

OPĆE IZVJEŠĆE O RADU I OSTVARIVANJU CJELOVITOG PROGRAMA

Osim posebnih izvješća o radu i ostvarivanju programa navedenih u točkama I. do III. ove Metodologije, udruge i ustanove podnose i izvješće o radu i ostvarivanju programa udruge i ustanove u cjelini, s posebnim naglaskom na:

- članstvo (broj, odziv na programe, članarinu i slično),
- tijela upravljanja (broj sjednica i odaziv, održavanje skupštine, osnovne teme raspravljanja, izvršenje zaključaka i slično),
- rad ogranaka (ako postoje),
- odnos lokalne samouprave, a napose vijeća i predstavnika dotične nacionalne manjine
- radni prostor,
- financiranje udruge i ustanove
- te sve ostalo što se smatra bitnim za rad udruga i ustanova.

Kao prilog Izvješća o radu i ostvarivanja programa obavezno se popunjavaju propisani obrasci Savjeta za nacionalne manjine, prema Odluci Savjeta o rasporedu sredstava iz Državnog proračuna.

FINANCIJSKO IZVJEŠĆE

Osim posebnih financijskih izvješća navedenih u točkama I. do III. ove Metodologije, udruge i ustanove podnose financijsko izvješće o ostvarivanju programa u cjelini.

Kao prilog financijskih izvješća obavezno se popunjavaju propisani obrasci Savjeta za nacionalne manjine.

Na udruge i ustanove nacionalnih manjina koje se sufinanciraju putem Savjeta za nacionalne manjine iz Državnog proračuna primjenjuje se Zakon o fiskalnoj odgovornosti (»Narodne novine« br. 139/2010), Zakon o proračunu (»Narodne novine« br. 87/2008), Uredba o računovodstvu neprofitnih organizacija (»Narodne novine« br. 10/08), Uredbi o izmjenama i dopunama uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija (»Narodne novine« br. 07/09), Zakon o porezu na dobit i Zakon o porezu na dohodak (»Narodne novine« br. 117/04), Zakona o porezu na dodanu vrijednost (»Narodne novine« br. 47/95).

Odobrena financijska sredstva za pojedine programe mogu se utrošiti isključivo za ostvarenje tih programa, a Savjet za nacionalne manjine će s ovlaštenim predstavnicima udruga i ustanova o tomu zaključiti poseban ugovor.

Kao instrument osiguranja plaćanja udruge i ustanove nacionalnih manjina dostavljaju bjanko zadužnicu kao prilog uz ugovor i BON-2.

Tijekom godine, iznimno, u za to opravdanim slučajevima, udruge i ustanove mogu zatražiti prenamjenu sredstava u okviru istog programa, o čemu na vrijeme podnose zahtjev Savjetu za nacionalne manjine.

Za kontinuirano praćenje ostvarivanja programa udruga i ustanova, Savjet za nacionalne manjine može osnivati radne skupine te angažirati financijske i druge stručnjake.

Stručna služba Savjeta za nacionalne manjine provodit će terenske izvide kod udruga i ustanova nacionalnih manjina radi utvrđivanja ostvarivanja programa i namjenskog utroška sredstava.

Udruge i ustanove čiji se programi sufinanciraju iz Državnog proračuna Republike Hrvatske putem Savjeta za nacionalne manjine obvezne su Savjetu za nacionalne manjine podnositi tromjesečno, polugodišnje i godišnje izvješće o radu i izvršenju programa s financijskim izvješćem. Prema ovoj Metodologiji u privitku izvješća obavezno se dostavljaju preslike odgovarajuće financijske

dokumentacije (virmani, isplatne liste, uplatnice, računi i slično) kojom se opravdava ukupni iznos dobivene financijske potpore za realizaciju programa u izvještajnom razdoblju. Dostavljeno potpuno izvješće za prethodno razdoblje, s obaveznim priložima sukladno propisima i ovom Metodologijom uvjet je nastavka sufinanciranja programa u idućem razdoblju.

Udruge i ustanove nacionalnih manjina koje ne dostave izvješće o radu i utrošku sredstava iz Državnog proračuna, dostave nepotpuno izvješće ili ih ne dostave u propisanom roku, ili ne opravdaju namjenski utrošak sredstava za odobrene programe, ili se ne pridržavaju u skladu s odredbama Kriterija i Metodologije Savjeta i Zakona o Državnom proračunu (»Narodne novine« br. 87/2008) obustavit će se daljnje financiranje, a primljena sredstva moraju vratiti u Državni proračun i gube pravo na sufinanciranje putem Savjeta za nacionalne manjine u roku od 3 godine.

U slučaju sumnji na nepravilnosti i nezakonitosti u radu udruga i ustanova nacionalnih manjina Stručna služba Savjeta za nacionalne manjine će o tome obavijestiti Proračunski nadzor i sva nadležna tijela državne uprave i obustaviti daljnje financiranje do okončanja postupka.

Izvršenje programa pratit će Savjet za nacionalne manjine i Stručna služba Savjeta za nacionalne manjine.

U slučaju da programi ne budu ostvareni ili budu djelomično ostvareni, nositelji su dužni vratiti sredstva u iznosu koji nije izvršen za ugovoreno vremensko razdoblje u Državni proračun Republike Hrvatske. Novčana potpora koja nije utrošena za odobrene programe do kraja kalendarske godine ne mogu se prenijeti u iduću godinu.

Udruge i ustanove nacionalnih manjina sufinanciranih putem Savjeta za nacionalne manjine za koje se utvrdi da svojim radom i aktivnostima potiču netolerantnost unutar svoje nacionalne manjine, prema drugim nacionalnim manjinama i pripadnicima većinskog naroda te za koje se utvrdi da u javnosti iznose neprovjerene i netočne informacije o pitanjima vezanim za ostvarivanje programa za kulturnom autonomijom unutar svoje i drugih nacionalnih manjina i radu Savjeta za nacionalne manjine, obustavit će se daljnje financiranje i gube pravo na prijavu programa na Javni poziv Savjeta za nacionalne manjine u roku od 3 godine.

U slučaju da Udruga i ustanova nacionalnih manjina nije izvršila svoje obaveze prema Savjetu za nacionalne manjine, drugim tijelima državne uprave, ili se provodi ovrha, obustavit će se daljnje financiranje iz Državnog proračuna i gubi pravo na sufinanciranje putem Savjeta za nacionalne manjine u roku od 3 godine.

Ako je u tijeku istražni postupak obustavlja se daljnje financiranje udruge ili ustanove nacionalnih manjina iz Državnog proračuna putem Savjeta za nacionalne manjine do okončanja istražnog postupka.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu danom objave u »Narodnim novinama«.

IV CRNOGORCI	ODOBRENO SREDSTAVA PO ODLUCI	UTROŠENO SREDSTAVA ZA 2014.
1. NACIONALNA ZAJEDNICA CRNOGORACA HRVATSKE ZAGREB	600.000,00	600.000,00
1. Informiranje	175.000,00	175.000,00
1.1. "Crnogorski glasnik" 6 brojeva, 52-56 stranica, format A4, naklada 1000	150.000,00	150.000,00
1.2. "Ljetopis crnogorski" br. 6 2012/2013, almanah, 1 broj, 21x27, 174 str., naklada 1000	25.000,00	25.000,00
2. Izdavaštvo	50.000,00	50.000,00
2.1. "Saznanje i politika", znanstvena knjiga iz oblasti povijesti političke misli, prof. dr.sc. Ilija Vujačić, 15x21, 317 str., naklada 400	25.000,00	25.000,00
2.2. "Teorije međunarodnog poretka", znanstvena knjiga iz teorije međunarodnih odnosa, doc.dr.sc. Petar Popović, 15x21, 317 str., naklada 500	25.000,00	25.000,00

3. Kulturni amaterizam

3.1. Društvo Crnogoraca i prijatelja Crne Gore "Montenegro" Zagreb	145.000,00	145.000,00
Kulturni amaterizam:		
- izložbena djelatnost u 2014. godini	35.000,00	35.000,00
- pjevački zbor "Montenegro"	60.000,00	60.000,00
Kulturne manifestacije:		
- Dokumentarni film u Crnogorskom domu	15.000,00	15.000,00
- Lučindanski susreti 2014.	35.000,00	35.000,00
3.2. Zajednica Crnogoraca Split	41.000,00	41.000,00
Kulturni amaterizam:		
- amaterske izložbe slika	7.000,00	7.000,00
- crnogorska poezija, koncert guslara	8.000,00	8.000,00
- kazališne predstave	8.000,00	8.000,00
- izložbe slika akademskih slikara	7.000,00	7.000,00
- izložbe likovnih slika i izložba starih razglednica Crne Gore	8.000,00	8.000,00
- "Pjesme za dušu našeg naroda", CD sa crnogorskim pjesmama, termin izlaska svibanj 2014., dupli CD, 200 kom	3.000,00	3.000,00
3.3. Nacionalna Zajednica Crnogoraca Rijeka	38.000,00	38.000,00
Kulturni amaterizam:		
- pjevačka skupina "Montenegri" Rijeka	8.000,00	8.000,00
- likovne izložbe akademskih umjetnika i amatera	5.000,00	5.000,00
Kulturne manifestacije:		
- Petrovdanski sabor Crnogoraca Hrvatske	25.000,00	25.000,00
3.4. Društvo perojskih crnogoraca «Peroj 1657», Peroj	32.000,00	32.000,00
Kulturni amaterizam:		
- Crnogorska kola, balun i scenski prikaz perojske svadbe (mlađa grupa)	5.000,00	5.000,00
- crnogorska koala, balun i scenski prikaz perojske svadbe (starija grupa)	7.000,00	7.000,00
Kulturne manifestacije:		
- 357. god. doseljenja Crnogoraca u Peroj	15.000,00	15.000,00
- održavanje i unapređivanje Etno sobe "Zavičajni spomenar" ..	5.000,00	5.000,00

3.5. Zajednica Crnogoraca Pula	26.000,00	26.000,00
Kulturni amaterizam:		
- likovne izložbe	18.000,00	18.000,00
Kulturne manifestacije:		
- književne večeri	8.000,00	8.000,00
3.6. Društvo Crnogoraca i prijatelja Crne Gore Osječko-baranjske županije, Osijek	7.000,00	7.000,00
Kulturne manifestacije:		
- Organizacija amaterskih izložba slika i skulptura, promocija knjiga, promocija filmova	7.000,00	7.000,00
3.7. Društvo Crnogoraca i prijatelja Crne Gore "Bujština", Umag	6.000,00	6.000,00
Kulturne manifestacije:		
- književno-literarne večeri / Dani mladih stvaralaca Crne Gore	3.000,00	3.000,00
- likovno-izložbena djelatnost	3.000,00	3.000,00
4. Kulturne manifestacije	80.000,00	80.000,00
4.1. Dani crnogorske kulture (2 izložbe) - Zagreb, Umag, Pula, Rijeka, Pula, Split	65.000,00	65.000,00
4.2. Dani crnogorske kulture - Dani crnogorskog filma - Zagreb, Umag, Pula, Rijeka, Split	10.000,00	10.000,00
4.3. Dani crnogorske kulture - koncert klasične glazbe, Zagreb	5.000,00	5.000,00

Podneseno godišnje izvješće sukladno je s odredbama Metodologije praćenja ostvarivanje programa nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina (NN br. 129/2009, 70/2011), a doznačena sredstva utrošena su za ostvarivanje programa sukladno Odluci o rasporedu sredstva osiguranih u državnom proračunu Republike Hrvatske za 2014. godinu. Predlaže se nastavak financiranja u 2015. godini.

Naslov grafikona

